

# Algemene Verkoopvoorwaarden van Berner Torantriebe KG

Algemene Verkoopvoorwaarden, datum 01/07/2019

## § 1 Algemeen

1. Onze Algemene Leveringsvoorwaarden zijn alleen van toepassing op transacties met bedrijfseenheden (§14 van het Duitse Burgerlijk Wetboek [BGB]. Deze zijn uitsluitend van toepassing. Algemene voorwaarden, die tegenstrijdig zijn met of afwijken van of wijzigingen aanbrengen aan onze Algemene Leveringsvoorwaarden worden niet erkend, zelfs niet indien deze niet uitdrukkelijk zijn verworpen, ongeacht of wij hiervan op de hoogte zijn en/of leveringen worden zonder voorbehoud uitgevoerd.
2. Deze Algemene Leveringsvoorwaarden zijn van toepassing op alle huidige en toekomstige zakelijke relaties. Eerdere, anders beschreven voorwaarden gedefinieerd door de leverancier zijn niet langer geldig.
3. Een bedrijfseenheid - hierna beschreven als een Klant - binnen de betekenis van deze Algemene Leveringsvoorwaarden is een natuurlijke persoon of legale entiteit of partnerschap met rechtspersonen, die een wettelijke transactie aangaat bij de uitvoering van zijn handel, bedrijf of onafhankelijke professionele activiteiten (§14 van het Duitse Burgerlijk Wetboek [BGB]).
4. De Klant = koper en gebruiker van kwaliteitsgegarandeerde producten garandeert dat neutrale testautoriteiten, die belast zijn met de supervisie van de kwaliteit, op elk moment toegang kunnen krijgen tot de installatieplaats van de genoemde producten om een kwaliteitscontrole uit te laten voeren. Dergelijke inspecties zijn onderdeel van de procedure voor kwaliteitsgarantie en deze worden zonder extra kosten voor de koper of gebruiker uitgevoerd.
5. Tenzij anders gespecificeerd in deze Voorwaarden, zijn de voorwaarden en definities van toepassing overeenkomstig de Internationale Commerciële Voorwaarden (INCOTERMS), zoals aangepast in 2000.

## § 2 Aanbod en Conclusie

1. Onze aanbiedingen zijn zonder verplichtingen. In zoverre redelijk, behouden wij het recht om technische wijzigingen aan te brengen, evenals wijzigingen betreffende vorm, kleur en/of gewicht. De aard en omvang worden uitdrukkelijk begrensd door onze schriftelijke bestelbevestiging.
2. Bij het plaatsen van een bestelling, verklaart de klant een bindende intentie tot het aankopen van de bestelde goederen. Het aanbod zal alleen beschouwd worden als geaccepteerd, indien er een bestelbevestiging wordt uitgegeven of de goederen zijn verzonden. Documenten zoals bijv. monsters, brochures, catalogi, illustraties, tekeningen of gewicht en afmetingsspecificaties zijn slechts schattingen, totdat deze uitdrukkelijk in schriftelijke bindende vorm zijn vastgelegd. Extra overeenkomsten of garanties moeten schriftelijk worden vastgelegd. Producten, die speciaal voor de bestelling worden geleverd na onze schriftelijke bevestiging van het contract, zullen beschouwd worden als ingevoerd, zelfs als de details van de uitvoering, die de prijs en levering kunnen beïnvloeden nog verduidelijkt moeten worden. De Leverancier behoudt het recht om ontwerp- en vormwijzigingen aan te brengen tijdens de leveringsperiode, op voorwaarde dat het onderwerp van de levering en de functie en het uiterlijk niet fundamenteel worden gewijzigd. Er zal geen prijswijziging plaatsvinden. Deelleveringen zijn toegestaan.
3. Wat betreft geraamde kosten, tekeningen en gelijksoortige documenten, behoudt de leverancier het recht op eigendom en auteursrecht. Dit is tevens van toepassing op documenten die zijn aangeduid als "vertrouwelijk". Derden hebben geen toegang tot deze documenten zonder onze uitdrukkelijke, voorafgaande toestemming.

## § 3 Prijzen en Betalingsvoorwaarden

1. Prijzen zijn "af fabriek" van toepassing, plus BTW zoals wettelijk vereist; deze belasting wordt weergegeven op de factuur met het wettelijke toepasselijke tarief op de factuurdatum. Prijzen zijn inclusief verpakking, uitgezonderd kleine onderdelen en reserveonderdelen. Als de Klant vereist dat de goederen worden verzonden, zullen de transportkosten bovendien in rekening worden gebracht.
2. Extra gemaakte kosten, die resulteren uit wijzigingen aan de aard of de leveringsomvang zoals aangevraagd door de klant na onze bestelbevestiging en/of om te voldoen aan extra of onvoorziene officiële voorwaarden en vereisten, worden tevens apart van de geboden aankoopprijs in rekening gebracht.
3. Als er een prijsverhoging voor materialen is opgetreden nadat het aanbod is ingediend of indien belastingen of heffingen zijn verhoogd, heeft de Leverancier het recht om zijn prijzen overeenkomstig aan te passen.
4. Kortingen kunnen alleen met speciale schriftelijke overeenkomst worden toegepast.
5. Tenzij anders overeengekomen, zal de aankoopprijs zonder korting binnen 14 dagen vanaf de factuurdatum voldaan moeten worden. Tevens zijn de wettelijke bepalingen betreffende betalingsverzuim van toepassing.
6. De Klant heeft alleen het recht op verrekening indien de tegenvorderingen wettelijk afdwingbaar, onbetwist of erkend zijn door ons.
7. De Klant mag alleen het retentierecht gebruiken op voorwaarde dat de tegenvordering is gebaseerd op dezelfde contractuele relatie.
8. Betalingsopdrachten, cheques of handelspapieren worden alleen geaccepteerd met speciale overeenkomst en alleen bij vervroegde betaling en niet bij betaling achteraf. De kosten voor handelspapieren, kortingen en het innen ervan zijn voor rekening van de Klant.
9. Ongeacht welke periode is toegestaan voor betaling en de periode voor ontvangen en gekrediteerde handelspapieren, zullen onze claims direct verschuldigd zijn, indien de er niet aan de betalingsvoorwaarden wordt voldaan en/of wij kennisnemen van omstandigheden die de kredietwaardigheid van de Klant hoogstwaarschijnlijk beperken. Zonder afbreuk te doen aan de uitgebreide wettelijke rechten, behouden wij ook het recht om nog niet betaalde leveringen en/of diensten alleen tegen vooruitbetaling of een waarborgregeling te leveren. Tevens kunnen wij het doorverkopen of verwerken van de geleverde goederen verbieden en eisen dat de goederen worden teruggestuurd op rekening van de Klant of wij kunnen overgaan tot beslaglegging, waarbij de Klant geen retentierecht of gelijksoortig recht zal hebben. Wij hebben tevens het recht om de teruggeclaimde goederen via privé-verkoop te verkopen om onze uitstaande claims te vergoeden.

## § 4 Overdracht van Risico

1. Leveringen worden "af fabriek" uitgevoerd.
2. Het risico op accidenteel verlies of verslechtering van de aangekochte goederen wordt bij de overdracht overgedragen op de Klant of in het geval van verkoop naar bestemming overeenkomstig de instructies van de klant, bij het overdragen van de goederen aan de distributeur.
3. Als de Klant een betalingsachterstand heeft, wordt het risico op accidenteel verlies of verslechtering van de aangekochte goederen naar de Klant overgedragen vanaf de datum waarop de goederen gereed zijn voor verzending. Opgetreden opslagkosten zijn voor rekening van de Klant.
4. Wij zijn niet verplicht om de leveringen voor de Klant te verzekeren.
5. De bovenstaande figuren 1-4 zijn tevens van toepassing op deelleveringen.
6. In het geval van betaalde levering, moeten de goederen direct worden gelost door de Klant. Wachtijden zijn altijd voor de rekening van de Klant. In het geval van gratis levering op locatie, zal de overeengekomen prijs altijd beschouwd worden als gratis op een vrachtwagen op een begaanbare weg op de grond. Het lossen, inclusief het transport naar de gebruiks- of opslagplaats is de verantwoordelijkheid van de Klant, die in het geval van achterstand de kosten van en het risico voor het lossen en/of stapelen en/of opslag en/of retourtransport moet dragen.
7. De ontvanger die de Klant vertegenwoordigt op de losplaats, zal beschouwd worden als geautoriseerd om de lading te accepteren met bindend effect.

## § 5 Leveringstijden

1. De periode van levering, gespecificeerd door de Leverancier, wordt berekend vanaf de datum van technische verduidelijking van de bestelling (uiteindelijke verduidelijking van bijv. afmetingen, accessoires en speciale uitrusting) tot de datum van beschikbaar of voltooiing. De tijdige uitvoering van bestellingen zal samen met andere voorwaarden onderhevig zijn aan de verplichtingen van de klant om het contract in alle opzichten te voldoen. De datum- en tijdsperioden opgegeven door de Leverancier zijn niet bindend, tenzij deze uitdrukkelijk schriftelijk overeen zijn gekomen als bindend. Vertraging in de levering en prestaties als gevolg van overmacht of als gevolg van gebeurtenissen die de Leverancier materieel beperken of voorkomen dat de levering kan worden uitgevoerd - inclusief in het specifiek problemen bij de aanschaf van materialen waar de Leverancier niet verantwoordelijk voor is, bedrijfsonderbrekingen, stakingen, blokkeringen, officiële richtlijnen, etc., zelfs indien deze leveranciers of sub-leveranciers naar de Leverancier beïnvloeden - geven de Leverancier het recht om de levering of prestatie uit te stellen voor de duur van de belemmering plus een geschikte opstartperiode, of om het contract in geheel of gedeeltelijk terug te trekken vanwege het niet vervulde deel hiervan.
2. De Klant mag geen extra tijdslimiet voor de levering of prestatie instellen, totdat de bevestigde leveringsdeadline met meer dan drie weken is overschreden. Deze extra tijdslimiet moet redelijk zijn en moet minimaal drie weken lang zijn. Als deze extra periode zonder resultaat verloopt, mag de Klant zich terugtrekken uit het contract. Claims voor compensatie zijn uitgesloten. Dit zal echter niet van toepassing zijn in het geval van opzet of ernstige nalatigheid, op voorwaarde dat het probleem ontstaat uit het niet nakomen van verplichtingen, noch in het geval van letsel aan lijf en leven door nalatigheid of de verslechtering van de gezondheid van een persoon inclusief hun dood, noch in het geval van claims die ontstaan uit de wetgeving inzake de aansprakelijkheid voor producten, garanties of commerciële transacties met vaste datum.

## § 6 Eigendomsvoorbehoud

1. De geleverde goederen blijven het eigendom van de Leverancier totdat er aan alle claims en rechten, ongeacht de wettelijke basis hiervoor, is voldaan. In het geval van een doorlopende zakelijke relatie, dient het eigendomsvoorbehoud tevens als waarborg voor de uitbetaling aan de Leverancier.
2. De Klant heeft het recht om de geleverde goederen, die onderhevig zijn aan het eigendomsvoorbehoud, door te verkopen door middel van correcte zakelijke transacties, totdat zijn recht wordt herroepen en op voorwaarde dat de Klant geen achterstallige betalingen aan ons heeft uitstaan. Dit heeft geen invloed op onze bevoegdheid om de te ontvangen claims zelf te innen. Echter, het is niet toegestaan om dergelijke goederen toe te zeggen noch om deze toe te wijzen als waarborg, in geheel of gedeeltelijk, zonder uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van de Leverancier.
3. De Klant bevestigt dat alle claims die ontstaan uit de doorverkoop van de gereserveerde goederen in zijn geheel aan de Leverancier worden toegewezen, totdat alle openstaande betalingen aan de Leverancier zijn betaald. De Leverancier accepteert de opdracht. Als de Klant de claim omvat die voorkomt uit de doorverkoop van de gereserveerde goederen met een openstaande kredietrelatie met de koper, de Klant wijst hierbij de openstaande kredietclaim volledig toe aan de Leverancier. De Leverancier accepteert hierbij tevens deze opdracht. Als de kredietclaim is voldaan zal deze vervangen worden door de bevestigde balans, die beschouwd zal

worden als toegewezen tot een bedrag gelijk aan de oorspronkelijke openstaande kredietclaim. In het geval dat de gereserveerde goederen in een gebouw zijn geïnstalleerd, zullen de voorwaarden beschreven in de voorgaande paragraaf betreffende de toewijzing van claims, die ontstaan uit het contract van de Klant met de koper overeenkomstig worden toegepast. Op ons verzoek zal de Klant verplicht zijn om de koper direct te informeren over de toewijzing en om ons te voorzien van de vereiste informatie en documenten om de koper te integreren.
4. De verwerking, transformatie of installatie van goederen, die geleverd zijn en onderhevig zijn aan het eigendomsvoorbehoud, wordt namens de Leveranciers kosteloos uitgevoerd en bewaakt door de Klant. Als de gereserveerde goederen gecombineerd of verwerkt worden met andere items, die geen eigendom zijn van de Leverancier, zal de Leverancier mede-eigenaar worden van het nieuwe product, in de verhouding van de waarde van de gereserveerde goederen tot de waarde van het gecombineerde / verwerkte product op het moment van combinatie / verwerking. Indien de Klant een claim heeft bij verzekeraars of derden als gevolg van schade, verslechtering, verlies of vernietiging van de gereserveerde goederen of vanwege welke andere reden dan ook, worden deze ook samen met alle bijkomende rechten vooraf aan ons toegewezen. Rechten die ontstaat uit het eigendomsvoorbehoud en alle bijzondere vormen gedefinieerd in deze Algemene Voorwaarden zijn van toepassing totdat wij ontslagen zijn van alle verantwoordelijkheden, inclusief voorwaardelijke verplichtingen die wij mogelijk zijn aangegaan ten gunste van de Klant. Als de waarde van de waarborgen de schuldvorderingen op permanente basis, met meer dan 20% op verzoek van de Klant overschrijdt, zijn wij verplicht om de waarborgen naar onze keuze vrij te geven. Wij zijn bevoegd om op elk moment de zakelijke- en fabriekseigendommen van de Klant te bezoeken om de aanwezigheid van gereserveerde goederen te bevestigen.
5. De Klant is gedurende het bestaan van het eigendomsvoorbehoud verplicht om de geleverde goederen te verzekeren tegen brand, water, schade en diefstal.
6. De Klant is tevens verplicht om de Leverancier direct te informeren over alle handhavingsmaatregelen die de items, onderhevig aan het eigendomsvoorbehoud, beïnvloeden en om de Leverancier te voorzien van alle kopieën van de beslagleggingen en registraties. Tevens moet de Klant alle stappen ondernemen om handhavingsmaatregelen te voorkomen.
7. In het geval dat de Klant inbreuk maakt op het contract, en in het specifiek bij betalingsachterstand, zijn wij bevoegd om ons terug te trekken uit het contract en om de gereserveerde goederen terug te nemen. Om de goederen terug te halen, geeft de Klant ons onherroepelijk toestemming om zonder hinder de zakelijke- en opslageigendommen van de Klant te betreden en de goederen te verwijderen.

## § 7 Klachten wegens gebreken

1. De Klant is bevoegd om een klacht wegens gebreken in te dienen, maar alleen indien de taken van de Klant betreffende inspectie en rapportering inzake §377 van het Duitse Handelswetboek [HGB] volledig zijn uitgevoerd. Defecten moeten schriftelijk en inclusief aard en omvang aan de Leverancier worden gemeld. In het geval dat klachten niet tijdig en/of in correcte vorm zijn gerapporteerd, zullen de goederen beschouwd worden als geaccepteerd.
2. De Leverancier zal de keuze hebben om het defect op te lossen of om een vervanging te leveren.
3. Het wordt beschouwd als overeengekomen dat de aard van de goederen uitsluitend gedefinieerd zal worden door de productbeschrijving / bestelbevestiging van de fabrikant. Openbare verklaringen, aanbevelingen of reclame van de fabrikant vervangen geen contractuele verklaringen betreffende de aard van de goederen.
4. De Leverancier zal aansprakelijk zijn, overeenkomstig de bepalingen van de wet betreffende de compensatieclaims geuit door de Klant, vanwege opzet of ernstige nalatigheid aan de kant van de vertegenwoordiger of plaatsvervangende agent van de Leverancier. Indien de Leverancier geen blaam treft voor opzet of ernstige nalatigheid door schending van de zorgplicht, zal de compensatie beperkt worden tot het standaard resulterende verlies of de schade. Dit zal echter niet van toepassing zijn in het geval van letsel aan lijf en leven door nalatigheid of de verslechtering van de gezondheid van een persoon inclusief hun dood, noch in het geval van de verplichte aansprakelijkheid onder de Duitse Wet voor Productaansprakelijkheid.
5. De verjaringstermijn voor klachten wegens gebreken vanuit de Klant, die niet onderhevig zijn aan de tijdslimiet zoals gespecificeerd in § 438, para 1, nr. 2 van het Duitse Burgerlijk Wetboek [BGB] zal één jaar zijn vanaf de levering van de goederen, op voorwaarde dat er door de Klant tijdig en op juiste wijze is voldaan aan de rapportage van defecten zoals per Figuur 1. De verjaringstermijn voor compensatieclaims is één jaar, onderhevig aan de bepalingen van §§ 438, para. 1, nr. 2 en 479 van het Duitse Burgerlijk Wetboek [BGB].
6. De Leverancier heeft geen garanties in juridisch opzicht aan de Klant. Dit heeft geen invloed op de garanties van de fabrikant.
7. Meer uitgebreide contractuele of gecompliceerde aansprakelijkheidsclaims door de Klant zijn uitgesloten. Wij nemen daarom in het specifiek geen aansprakelijkheid voor verlies of schade niet geleden door de geleverde goederen, noch voor verlies van winsten of ander geldelijk verlies geleden door de Klant.
8. De Klant is niet bevoegd om claims voor materiële defecten toe te wijzen.
9. Normale slijtage, bijvoorbeeld aan slijtagedelen zoals veren, wordt niet gezien als een materieel defect.
10. Het aangaan van onderhandelingen over gerapporteerde defecten dient niet beschouwd te worden als een kwijtschelding vanuit onze zijde, inzake het defect niet op tijd en/of op een correcte manier was gerapporteerd. Partijen die belast zijn met de inspectie van defecten zijn niet bevoegd om defecten, op welke manier dan ook en in tegenstelling tot onze belangen, te bevestigen.
11. De producten van het bedrijf Berner Torantriebe KG voldoen aan de Duitse constructie- en veiligheidsbepalingen. Voor conformiteit met buitenlandse regelgeving, nemen wij geen aansprakelijkheid voor garanties, uitgezonderd voor specifieke en expliciete overeenkomsten. Het hernieuwd exporteren is daarom altijd voor uw eigen risico. Elke te bepalen regresvordering van onze klanten tegen ons en onze hoofdelijke aansprakelijkheid, of verrijking vanuit het oogpunt van productaansprakelijkheid, onder uitsluiting van de toepassing van buitenlandse rechtswege, vallen wat betreft aansprakelijkheid, omvang en hoogte onder het Duitse materiële recht. In dit oogpunt, wordt de aansprakelijkheid beperkt tot de te voorziene schade, tenzij een andere aansprakelijkheid onder Duitse wetgeving in principe niet onder opzet of ernstige nalatigheid valt.

Als wij door derden aansprakelijk worden gesteld voor een buitenlandse juridische claim voor schade, en de oorzaak valt binnen de verantwoordelijkheid van de klant, zijn wij bevoegd om in beroep te gaan tegen onze klanten en om vergoeding van kosten voor onze juridische verdediging te eisen. Het risico wordt gedragen door de koper aangezien claims toegewezen kunnen worden aan derden, specifiek in dit geval, aangezien deze voorbij de aansprakelijkheidsomvang vallen, zoals hierboven gedefinieerd en zijn van toepassing op exporttransacties van de klant.

## § 8 Beperking van Aansprakelijkheid

1. In het geval van andere compensatieclaims, in het geval van schending van de zorgplicht en verwaarloosbare nalatigheid, is de Leverancier alleen aansprakelijk voor het standaard optredende verlies of de schade, afhankelijk van de aangekochte goederen. Dit is ook van toepassing in het geval van schending van de zorgplicht en verwaarloosbare nalatigheid door de wettelijke vertegenwoordiger of plaatsvervangende agenten van de Leverancier. Aansprakelijkheid aan de kant van de Leverancier voor verwaarloosbare nalatigheid betreffende schending van niet-essentiële contractuele taken is uitgesloten.
2. Aansprakelijkheid voor letsel aan lijf en leven door nalatigheid of de verslechtering van de gezondheid van een persoon inclusief hun dood blijft ongewijzigd, net zoals verplichte aansprakelijkheid onder de Duitse Wet voor Productaansprakelijkheid.
3. In het geval van schending van een precontractuele taak of een belemmering van de prestaties, welke bestond voorafgaand aan het aangaan van het contract (§§311, para. 2, 311 volgens het Duitse Burgerlijk Wetboek [BGB]), is onze verplichting tot compensatie beperkt door het opgetreden verlies aan de hand van onze verklaring.

## § 9 Beperking

1. Het recht van de Klant op de nakomingsprocedure verloopt twee jaar na de levering van de goederen, onderhevig aan §§ 438, para. 1, nr. 2 – Producten voor constructieeel gebruik 5 jaar – en 479 – Regresvorderingen – van het Duitse Burgerlijk Wetboek [BGB]. Overeenkomstig is het recht tot terugtrekking en het eisen van een reductie van de aankoopprijs uitgesloten overeenkomstig de bepalingen van de wetgeving.
2. Betreffende claims die ontstaan uit vervangende leveringen en rectificaties, zal de verjaringstermijn 6 maanden zijn, de periode zal achter als minimum worden verlengd tot de verjaring van de initiële garantie.
3. Betreffende claims die ontstaan uit de Duitse Wetgeving voor Productaansprakelijkheid in het geval van ernstige nalatigheid, opzet of frauduleuze opzet, tevens in het geval van letsel aan lijf of leven of de verslechtering van de gezondheid van een persoon inclusief hun dood en waar garanties zijn gegeven, is de voorgeschreven wettelijke verjaringstermijn van toepassing.

## § 10 Slotbepalingen

1. De wetgeving van de Bondsrepubliek Duitsland is van toepassing. De bepalingen van het VN-Verdrag inzake de internationale verkoop van goederen zijn niet van toepassing.
2. Extra overeenkomsten en aanpassingen moeten schriftelijk overeengekomen en bevestigd worden door de Leverancier. Dit is tevens van toepassing op wijzigingen aan de schriftelijke clausulebepalingen.
3. De Leverancier behoudt het recht om rechtszaken voor de rechtbank in de vestigingsplaats van de Klant te brengen. Anders is Rottenburg de vestigingsplaats van uitsluitende bevoegdheid voor beide partijen.
4. De plaats van uitvoering voor beide partijen in het contract zal de principiële vestigingsplaats van de respectievelijke leveringscentrale of het leveringsmagazijn zijn. Voor betalingsverplichtingen van de Klant, zal de plaats van uitvoering het hoofdkantoor van Berner Torantriebe KG in Rottenburg zijn.
5. In geval van schriftelijke documentatie is de Duitse versie bindend.
6. Indien individuele bepalingen in het contract, inclusief deze Leveringsvoorwaarden, in het geheel of gedeeltelijk onverbindend worden of zijn, zal dit niet de geldigheid van de resterende voorwaarden beïnvloeden. Een voorwaarde, die geheel of gedeeltelijk onverbindend zijn, zal vervangen worden met dergelijke voorwaarden het economische effect van de onverbindende term het best benaderen.